

# Doctrine and Covenants 41–44

“MY LAW TO GOVERN MY CHURCH”

## Summary:

*Doctrine and Covenants 41. Revelation given to Joseph Smith the Prophet and Sidney Revelation given through Joseph Smith the Prophet to the Church, at Kirtland, Ohio, February 4, 1831. This revelation instructs the Prophet and Church elders to pray to receive God’s “law” (see section 42). Joseph Smith had just arrived in Kirtland from New York, and Leman Copley, a Church member in nearby Thompson, Ohio, “requested Brother Joseph and Sidney [Rigdon] ... live with him and he would furnish them houses and provisions.” The following revelation clarifies where Joseph and Sidney should live and also calls Edward Partridge to be the Church’s first bishop. 1–3, The elders will govern the Church by the spirit of revelation; 4–6, True disciples will receive and keep the Lord’s law; 7–12, Edward Partridge is named as a bishop unto the Church.*

*Doctrine and Covenants 42. Revelation given in two parts through Joseph Smith the Prophet, at Kirtland, Ohio, February 9 and 23, 1831. The first part, consisting of verses 1 through 72, was received in the presence of twelve elders and in fulfillment of the Lord’s promise previously made that the “law” would be given in Ohio (see section 38:32). The second portion consists of verses 73 through 93. The Prophet specifies this revelation as “embracing the law of the Church.” 1–10, The elders are called to preach the gospel, baptize converts, and build up the Church; 11–12, They must be called and ordained and are to teach the principles of the gospel found in the scriptures; 13–17, They are to teach and prophesy by the power of the Spirit; 18–29, The Saints are commanded not to kill, steal, lie, lust, commit adultery, or speak evil against others; 30–39, Laws governing the consecration of properties are set forth; 40–42, Pride and idleness are condemned; 43–52, The sick are to be healed through administrations and by faith; 53–60, The scriptures govern the Church and are to be proclaimed to the world; 61–69, The site of the New Jerusalem and the mysteries of the kingdom will be revealed; 70–73, Consecrated properties are to be used to support Church officers; 74–93, Laws governing fornication, adultery, killing, stealing, and confession of sins are set forth.*

# Lehre und Bündnisse 41–44

„MEIN GESETZ ZUR FÜHRUNG MEINER KIRCHE“

## Zusammenfassung:

*Lehre und Bündnisse 41. Offenbarung, gegeben durch Joseph Smith, den Propheten, an die Kirche am 4. Februar 1831 zu Kirtland, Ohio. In dieser Offenbarung werden der Prophet und die Ältesten der Kirche angewiesen zu beten, um Gottes „Gesetz“ zu empfangen (siehe Abschnitt 42). Joseph Smith war gerade, aus New York kommend, in Kirtland eingetroffen. Leman Copley, ein Mitglied der Kirche im nahegelegenen Thompson, Ohio, „bat Bruder Joseph und Sidney [Rigdon,] bei ihm zu wohnen, er wolle sie mit einem Haus und Vorräten versorgen“. Die folgende Offenbarung stellt klar, wo Joseph und Sidney wohnen sollen, und Edward Partridge wird darin als erster Bischof der Kirche berufen. 1-3 Die Ältesten werden die Kirche durch den Geist der Offenbarung führen; 4-6 Wahre Jünger werden das Gesetz des Herrn empfangen und befolgen; 7-12 Edward Partridge wird als Bischof für die Kirche benannt.*

*Lehre und Bündnisse 42. Offenbarung, gegeben in zwei Teilen durch Joseph Smith, den Propheten, am 9. Februar 1831 zu Kirtland, Ohio. Der erste Teil, bestehend aus Vers 1 bis 72, wurde in Gegenwart von zwölf Ältesten empfangen und in Erfüllung der vom Herrn schon früher gegebenen Verheißung, dass das „Gesetz“ in Ohio gegeben werden würde (siehe Abschnitt 38:32). Der zweite Teil besteht aus Vers 73 bis 93. Der Prophet sagt von dieser Offenbarung, sie „umfasse das Gesetz der Kirche“. 1-10 Die Ältesten sind berufen, das Evangelium zu predigen, Bekehrte zu taufen und die Kirche aufzurichten; 11-12 Sie müssen berufen und ordiniert sein und sollen die Grundsätze des Evangeliums lehren, die in den Schriften zu finden sind; 13-17 Sie sollen durch die Macht des Geistes lehren und prophezeien; 18-29 Den Heiligen ist geboten, nicht zu töten, nicht zu stehlen, nicht zu lügen, keine Gelüste zu haben, keinen Ehebruch zu begehen und über andere nichts Böses zu reden; 30-39 Gesetze in Bezug auf die Weihung von Eigentum werden dargelegt; 40-42 Stolz und Müßiggang werden verurteilt; 43-52 Die Kranken sollen durch Handlungen des Priestertums und durch Glauben geheilt werden; 53-60 Die Schriften regeln die Kirche und sollen der Welt verkündet werden; 61-69 Der Ort für das Neue Jerusalem und die Geheimnisse des Reiches werden offenbart werden; 70-73 Geweihtes Eigentum soll verwendet werden, um Beamte der Kirche zu unterstützen; 74-93 Gesetze in Bezug auf Unzucht, Ehebruch, Töten, Stehlen und das Bekennen von Sünden werden dargelegt.*

*Lehre und Bündnisse 43. Offenbarung, gegeben durch Joseph*

*Doctrine and Covenants 43. Revelation given through Joseph Smith the Prophet, at Kirtland, Ohio, in February 1831. At this time some members of the Church were disturbed by people making false claims as revelators. The Prophet inquired of the Lord and received this communication addressed to the elders of the Church. The first part deals with matters of Church polity; the latter part contains a warning that the elders are to give to the nations of the earth. 1–7, Revelations and commandments come only through the one appointed; 8–14, The Saints are sanctified by acting in all holiness before the Lord; 15–22, Elders are sent forth to cry repentance and prepare men for the great day of the Lord; 23–28, The Lord calls upon men by His own voice and through the forces of nature; 29–35, The Millennium and the binding of Satan will come.*

*Doctrine and Covenants 44. Revelation given to Joseph Smith the Prophet and Sidney Rigdon, at Kirtland, Ohio, in the latter part of February 1831. In compliance with the requirement herein set forth, the Church appointed a conference to be held early in the month of June following. 1–3, Elders are to assemble in conference; 4–6, They are to organize according to the laws of the land and to care for the poor.*

### Supplemental Jewish and Holy Land Insights

### What happens to the concept of revelation when it ceases to be recognized?

Nowadays, in Judaism, “looking to God” and “revelation” have become figurative and in modern times are described as unexplainable. “Revelation, the act by which the hidden, unknown God shows himself to man. There is no specific term corresponding to “revelation” in the Bible or in rabbinic Hebrew. God is said to “appear” to the patriarchs and prophets, and the appearances are described by a series of anthropomorphic (i.e., human) expressions and concrete images. Sometimes God manifests Himself “in a vision” or “in a dream” or he appears through the mediation of an angel. However, the Bible emphasizes that no direct, sensory perception of God is possible. Thus, various phrases are used when describing appearances of the Divine, for example *kavod* (“glory”) or *shekhinah* (“Divine Presence”) or *davar*

*Smith, den Propheten, im Februar 1831 zu Kirtland, Ohio. Damals wurden einige Mitglieder der Kirche durch Leute beunruhigt, die sich unberechtigt als Offenbarer ausgaben. Der Prophet befragte den Herrn und empfing diese Botschaft, die an die Ältesten der Kirche gerichtet war. Der erste Teil befasst sich mit Belangen der Kirchenordnung; der zweite Teil enthält eine Warnung, die die Ältesten an die Nationen der Erde richten sollen. 1-7 Offenbarungen und Gebote kommen nur durch den dazu Bestimmten; 8-14 Die Heiligen werden geheiligt, indem sie in aller Heiligkeit vor dem Herrn handeln; 15-22 Die Ältesten sind ausgesandt, um zur Umkehr zu rufen und die Menschen auf den großen Tag des Herrn vorzubereiten; 23-28 Der Herr ruft die Menschen durch seine eigene Stimme und durch die Mächte der Natur; 29-35 Das Millennium wird kommen, und der Satan wird gebunden werden.*

*Lehre und Bündnisse 44. Offenbarung, gegeben an Joseph Smith, den Propheten, und an Sidney Rigdon gegen Ende Februar 1831 zu Kirtland, Ohio. Der hierin gegebenen Aufforderung folgend, bestimmte die Kirche, dass zu Beginn des darauffolgenden Junis eine Konferenz abgehalten werden sollte. 1-3 Die Ältesten sollen sich zu einer Konferenz versammeln; 4-6 Sie sollen sich gemäß den Gesetzen des Landes organisieren und für die Armen sorgen.*

### Ergänzende Jüdische und Heilige Land Einsichte

### Was passiert mit dem Konzept der Offenbarung, wenn es nicht mehr erkannt wird?

Heutzutage sind im Judentum „auf Gott schauen“ und „Offenbarung“ bildlich geworden und werden in der Neuzeit als unerklärlich beschrieben. „Offenbarung, die Handlung, durch die sich der verborgene, unbekannte Gott dem Menschen zeigt. Es gibt keinen spezifischen Begriff, der der „Offenbarung“ in der Bibel oder im rabbinischen Hebräisch entspricht. Gott soll den Patriarchen und Propheten „erscheinen“, und die Erscheinungen werden durch eine Reihe anthropomorpher (d. H. Menschlicher) Ausdrücke und konkreter Bilder beschrieben. Manchmal manifestiert sich Gott „in einer Vision“ oder „in einem Traum“ oder er erscheint durch die Vermittlung eines Engels. Die Bibel betont jedoch, dass keine direkte sensorische Wahrnehmung von Gott möglich ist. Daher werden verschiedene Ausdrücke verwendet, um Erscheinungen des Göttlichen zu beschreiben, zum Beispiel *Kavod* („Herrlichkeit“) oder *Shekhinah* („Göttliche

(“word” of God).” “Any event in which the Divine presence is felt is called a revelation, but the term is applied more particularly to communications of the Divine will as revealed through God's messengers, the prophets. The Bible itself, and later the rabbis, discerned among the prophets a hierarchy of form and degree, with that of Moses as supreme and unique. At Sinai, the principal revelation of God to man took place. At that time, all the assembled “heard” the Voice of God, and through the mediation of Moses (who, according to the rabbis, functioned there as a scribe), received the complete text of the Torah and its interpretation, the Oral Law.”

(Encyclopedia Judaica Jr.)

### **How helpful would revelation be today?**

“The phenomenon of prophecy is founded on the basic belief that God makes His will known to chosen individuals in successive generations. A prophet is a charismatic individual endowed with the divine gift of both receiving and imparting the message of revelation. A prophet does not choose his profession but is chosen, often against his own will, as in the case of Jonah, to convey the word of God to the people regardless of whether they wish to hear it. The prophet, although conscious of being overwhelmed by the divine word and of being involved in an encounter with God, is still capable of reacting and responding, and may even engage God in dialogue.”

(Encyclopedia Judaica Jr.)

### **What does revelation repeatedly teach us about morality?**

In reflecting on the Old Testament's high standards and principles, we read once again of the modern Jewish attitude for themselves and others (non-Jews) on sexuality and morality. “Judaism believes that man must serve God with his soul and his body. A person's soul is that part of him that loves God and His goodness and wants

Gegenwart“) oder *Davar* („Wort“ Gottes).“ „Jedes Ereignis, in dem die göttliche Gegenwart gefühlt wird, wird Offenbarung genannt, aber der Begriff wird insbesondere auf Mitteilungen des göttlichen Willens angewendet, wie sie durch Gottes Boten, die Propheten, offenbart werden. Die Bibel selbst und später die Rabbiner erkannten unter den Propheten eine Hierarchie von Form und Grad, wobei die von Moses als höchste und einzigartige angesehen wurde. Am Sinai fand die hauptsächliche Offenbarung Gottes an den Menschen statt. Zu dieser Zeit „hörten“ alle Versammelten die Stimme Gottes und erhielten durch die Vermittlung von Moses (der nach Angaben der Rabbiner dort als Schreiber fungierte) den vollständigen Text der *Thora* und ihrer Auslegung, das mündliche Gesetz.“

(Enzyklopädie Judaica Jr.)

### **Wie hilfreich wäre Offenbarung heute?**

„Das Phänomen der Prophezeiung basiert auf dem Grundglauben, dass Gott seinen Willen ausgewählten Menschen in aufeinanderfolgenden Generationen bekannt macht. Ein Prophet ist ein charismatisches Individuum, das mit der göttlichen Gabe ausgestattet ist, die Botschaft der Offenbarung zu empfangen und zu vermitteln. Ein Prophet wählt seinen Beruf nicht, sondern wird oft gegen seinen eigenen Willen gewählt, wie im Fall von Jona, um dem Volk das Wort Gottes zu übermitteln, unabhängig davon, ob es es hören möchte. Obwohl der Prophet sich bewusst ist, vom göttlichen Wort überwältigt zu werden und in eine Begegnung mit Gott verwickelt zu sein, ist er immer noch in der Lage zu reagieren und zu antworten und kann sogar Gott in einen Dialog einbeziehen.“

(Enzyklopädie Judaica Jr.)

### **Was lehrt uns die Offenbarung immer wieder über Moral?**

Wenn wir über die hohen Standards und Prinzipien des Alten Testaments nachdenken, lesen wir noch einmal die moderne jüdische Haltung für sich selbst und andere (Nichtjuden) zu Sexualität und Moral. Das Judentum glaubt, dass der Mensch Gott mit seiner Seele und seinem Körper dienen muss. Die Seele eines Menschen ist der Teil von ihm, der Gott und seine Güte liebt und wie er sein möchte, und der Körper eines Menschen ist der physische

to be like Him, and a person's body is the physical container of his soul on earth. Nearly all the *mitzvot* which God gave are to be performed with the body. Thus the physical actions of man are sanctified. This applies to all the physical aspects of life: even sex when it is practiced in the proper framework, marriage, is in accordance with the will of God and is a *mitzvah* (commandment and blessing). "Like other basic human desires, sex is regarded in a positive light in Jewish teaching, especially as it is the means of fulfilling the first biblical commandment: 'Be fruitful and multiply.' Judaism does not encourage the unbridled fulfillment of desire, however, but rather imposes restrictions which raise the act to the level of holiness. "Detailed legislation concerning sexual behavior can be found in the Bible as well as in the *Talmud* and subsequent rabbinic literature. Celibacy (complete abstinence from all sexual activity) is discouraged as an unnatural state and detrimental to the human personality. The primary restriction of sexual activity in Jewish law is that it should take place within marriage, as an expression of love between husband and wife as well as out of a desire to fulfill God's commandments." "In general, moderation and self-control in sexual activity are encouraged. Chastity, the goal to be aimed for, does not mean the avoidance of all sex but of illegal sex. This includes adultery, incest, sodomy, rape and seduction. Adultery is defined as sexual relations between a married woman and any man other than her husband. "Judaism encourages modesty as one of the means to chastity. Thus the Jewish woman is enjoined to dress and act modestly at all times. Furthermore, a man is forbidden to be alone with a woman with whom he is not permitted to have sexual relations from considerations of both chastity and modesty."

(Encyclopedia Judaica Jr.)

**How is a view of pride repeated**

Behälter seiner Seele auf Erden. Fast alle *Mizwot*, die Gott gegeben hat, sollen mit dem Körper durchgeführt werden. So werden die körperlichen Handlungen des Menschen geheiligt. Dies gilt für alle physischen Aspekte des Lebens: Selbst Sex, wenn er im richtigen Rahmen, der Ehe, praktiziert wird, entspricht dem Willen Gottes und ist eine *Mizwa* (Gebot und Segen). "Wie andere grundlegende menschliche Wünsche wird Sex in der jüdischen Lehre in einem positiven Licht gesehen, zumal es das Mittel ist, das erste biblische Gebot zu erfüllen: Sei fruchtbar und vermehre dich. „Das Judentum fördert jedoch nicht die ungezügelter Erfüllung von Verlangen sondern legt Beschränkungen fest, die die Handlung auf die Ebene der Heiligkeit heben.“ „Detaillierte Gesetze zum Sexualverhalten finden sich sowohl in der Bibel als auch im *Talmud* und in der nachfolgenden rabbinischen Literatur. Zölibat (völlige Abstinenz von allen sexuellen Aktivitäten) wird als unnatürlicher Zustand und schädlich für die menschliche Persönlichkeit entmutigt. Die Hauptbeschränkung der sexuellen Aktivität im jüdischen Recht besteht darin, dass sie innerhalb der Ehe stattfinden sollte, als Ausdruck der Liebe zwischen Ehemann und Ehefrau sowie aus dem Wunsch heraus, Gottes Gebote zu erfüllen.“ „Im Allgemeinen werden Mäßigung und Selbstkontrolle bei sexuellen Aktivitäten gefördert. Keuschheit, das Ziel, das angestrebt werden soll, bedeutet nicht die Vermeidung jeglichen Geschlechts, sondern des illegalen Geschlechts. Dies beinhaltet Ehebruch, Inzest, Sodomie, Vergewaltigung und Verführung. Ehebruch ist definiert als sexuelle Beziehung zwischen einer verheirateten Frau und einem anderen Mann als ihrem Ehemann. „Das Judentum fördert Bescheidenheit als eines der Mittel zur Keuschheit. So ist die Jüdin verpflichtet, sich jederzeit bescheiden zu kleiden und zu handeln. Außerdem ist es einem Mann verboten, mit einer Frau allein zu sein, mit der er aus Keuschheits- und Bescheidenheitsgründen keine sexuellen Beziehungen haben darf.“

(Enzyklopädie Judaica Jr.)

**Wie wiederholt sich eine Ansicht des**

### throughout revelations?

On the subject of pride, Latter-day Saints have been given special counsel. In 1989, President Ezra Taft Benson said, "Pride is ugly." There is no justifiable use of the words pride or proud. Apparently every mention of pride in the scriptures is negative. As a replacement for the word pride or proud let us consider the highest compliment and honor as stated in the scriptures. "While he yet spake, behold, a bright cloud overshadowed them: and behold a voice out of the cloud, which said, This is my beloved Son, in whom I am well pleased; hear ye him." (Matthew 17:5) "When the light rested upon me I saw two Personages, whose brightness and glory defy all description, standing above me in the air. One of them spake unto me, calling me by name and said, pointing to the other—This is My Beloved Son. Hear Him!" (Joseph Smith History 1:17) In Hebrew the root meaning for pride is actually "excellence." Who are we to call ourselves, "excellent?" After I had spoken on this subject in a fireside, a couple named Brother and Sister Pride, came to me and said that they were now considering changing their names to Brother and Sister "Pleased!"

### What can I learn about babbling pridefully?

The unfinished Biblical tower, called Babel, was so named because God mixed up (Hebrew *balal*) man's language. They "babbed." "According to some modern commentators, the building of the tower was an example of man's extreme pride in his own ability. The building became such an obsession that, according to the Midrash, when a builder fell off the tower to his death, the other builders paid no attention, but when a brick fell, they would cry: 'When shall another come in its place?' According to this interpretation, every generation has its own Tower of Babel, when it begins to idolize its technology. The moral of the story is thus as applicable today as it was thousands of

### Stolzes während der Offenbarungen?

In Bezug auf den Stolz wurden Mitglieder der Kirche Jesu Christi der Heiligen der Letzten Tage besonders beraten. 1989 sagte Präsident Ezra Taft Benson: „Stolz ist hässlich.“ Es gibt keine berechtigte Verwendung des Wortes Stolz. Anscheinend ist jede Erwähnung des Stolzes in den heiligen Schriften negativ. Als Ersatz für das Wort Stolz betrachten wir das höchste Kompliment und die höchste Ehre, wie sie in den heiligen Schriften angegeben sind. „Während er noch sprach, siehe, eine helle Wolke überschattete sie; und siehe, eine Stimme aus der Wolke, die sagte: Dies ist mein geliebter Sohn, an dem ich sehr erfreut bin; Höre ihn.“ (Matthäus 17: 5) „Als das Licht auf mir ruhte, sah ich zwei Persönlichkeiten, deren Helligkeit und Herrlichkeit sich jeder Beschreibung entziehen, über mir in der Luft stehen. Einer von ihnen sprach zu mir, rief mich beim Namen und sagte und zeigte auf den anderen - Dies ist mein geliebter Sohn. Höre ihn!“ (Joseph Smith Geschichte 1:17) Im Hebräischen ist die Wurzelbedeutung für Stolz eigentlich „Exzellenz“. Wen sollen wir uns „ausgezeichnet“ nennen? Nachdem ich an einem Kamin über dieses Thema gesprochen hatte, kam ein Paar namens Bruder und Schwester Pride (Stolz) zu mir und sagte, dass sie jetzt erwägen würden, ihren Namen als Bruder und Schwester „Erfreut“ zu ändern!

### Was kann ich über stolzes Plappern lernen?

Der unvollendete biblische Turm, genannt Babel, wurde so benannt, weil Gott die Sprache des Menschen (hebräisch *balal*) verwechselt hatte. Sie „plapperten.“ „Nach Ansicht einiger moderner Kommentatoren war der Bau des Turms ein Beispiel für den extremen Stolz des Menschen auf seine eigenen Fähigkeiten. Das Gebäude wurde zu einer solchen Besessenheit, dass die anderen Bauherren laut *Midrasch*, als ein Baumeister bis zu seinem Tod vom Turm fiel, keine Aufmerksamkeit schenkten, aber wenn ein Ziegelstein fiel, schrien sie: „Wann soll ein anderer an seine Stelle treten?“ Nach dieser Interpretation hat jede Generation ihren eigenen Turm zu Babel, wenn sie beginnt, ihre Technologie zu vergöttern. Die Moral der Geschichte ist daher heute genauso

years ago.” (**Encyclopedia Judaica Jr.**) The tower people wanted to ‘make a name’ for themselves rather than take the ‘name of God’ upon themselves.

### **What would be the value in reducing how often I say, “I AM?”**

In Hebrew, the name of God, “Jehovah,” (English spelling) is unmentionable. It means “I AM.” That conjugation is not even used in modern Hebrew. Moses asked the Lord’s name: “And Moses said unto God, Behold, when I come unto the children of Israel, and shall say unto them, The God of your fathers hath sent me unto you; and they shall say to me, What is his name? what shall I say unto them? And God said unto Moses, I AM THAT I AM: and he said, Thus shalt thou say unto the children of Israel, I AM hath sent me unto you.” (**Exodus 3:13-14**) The practice of avoiding the use of “I am” in Hebrew seems to suggest a way to reduce pride. Ancient Joseph overcame his “pride” and served his brothers forgivingly (at first without identifying himself). He thereby established a pattern for a latter-day Joseph, who for the time being is keeping his identity from Judah and should avoid all forms of pride as he serves his family forgivingly.

### **What can be done by “Faith in the Lord?”**

Anciently, Elisha’s example as a servant of God was shown as he refused payment for healing Syria’s highest-ranking officer in the Land of Israel at that time. The complication was that the Children of Israel strongly objected to the Syrian “occupying” forces. Recalling, the faithful young woman, serving in Naaman’s household, was a believer and prompted the “occupying” Syrian officer to come to the prophet to be blessed. The prophet sent a message to do something simple, bathe in the Jordan River. When he finally “swallowed his pride,” he was blessed! Imagine—the “enemy” was blessed! Fast forward to the Savior’s teaching, “But I say unto you, Love your enemies, bless them that curse you, do good to them that hate you, and pray for them which despitefully use you, and

anwendbar wie vor Tausenden von Jahren.“ (**Enzyklopädie Judaica Jr.**) Die Turmleute wollten sich einen Namen machen, anstatt den Namen Gottes auf sich zu nehmen.

### **Was wäre der Wert, wenn ich reduzieren würde, wie oft ich „ICH BIN“ sage?**

Im Hebräischen ist der Name Gottes „Jehova“ (deutsche Schreibweise) nicht zu erwähnen. Es bedeutet „ICH BIN.“ Diese Konjugation wird im modernen Hebräisch nicht einmal verwendet. Mose fragte nach dem Namen des Herrn: „Und Mose sprach zu Gott: Siehe, wenn ich zu den Kindern Israel komme, und werde zu ihnen sagen: Der Gott deiner Väter hat mich zu dir gesandt; und sie sollen zu mir sagen: Wie ist sein Name? Was soll ich ihnen sagen? Und Gott sprach zu Mose: Ich bin das, was ich bin. Und er sprach: So sollst du zu den Kindern Israel sagen: Ich bin es, der mich zu dir gesandt hat.“ (**2.Mose 3:13-14**) Die Praxis, die Verwendung von „Ich bin“ auf Hebräisch zu vermeiden, scheint einen Weg vorzuschlagen, um den Stolz zu verringern. Der alte Joseph überwand seinen „Stolz“ und diente seinen Brüdern verzeihend (zunächst ohne sich auszuweisen). Er legte damit ein Muster für einen Joseph der Letzten Tage fest, der vorerst seine Identität vor Juda bewahrt und alle Formen des Stolzes vermeiden sollte, wenn er seiner Familie verzeihend dient.

### **Was kann der Glaube an den Herrn tun?**

Im Altertum wurde Elishas Beispiel als Diener Gottes gezeigt, als er die Zahlung für die Heilung von Syriens höchstem Offizier im Land Israel zu dieser Zeit verweigerte. Die Komplikation war, dass die Kinder Israels entschieden gegen die syrischen Besatzungsmächte protestierten. Die treue junge Frau, die in Naamans Haushalt diente, war eine Gläubige und veranlasste den „besetzenden“ syrischen Offizier, zum Propheten zu kommen, um gesegnet zu werden. Der Prophet sandte eine Botschaft, um etwas Einfaches zu tun und im Jordan zu baden. Als er endlich „seinen Stolz schluckte“, war er gesegnet! Stellen Sie sich vor - der „Feind“ wurde gesegnet! Spulen Sie schnell zur Lehre des Erretters vor: „Ich aber sage euch: Liebt eure Feinde und betet für die, die euch verfolgen.“ (**Matthäus 5:44**) Zurück zu Elisa, wir

persecute you.” (Matthew 5:44) Back to Elisha, we don't know for sure if that even resulted in the conversion of Naaman, and it does not matter. The blessing was unconditional at that point. The prophet was teaching the same principle that Jesus would teach, and that has been revealed again in our day: “Then saith he unto them, Render unto Caesar the things that are Caesar's; and unto God the things that are God's.” (Matthew 22:21) “We believe in being subject to kings, presidents, rulers, and magistrates, in obeying, honoring, and sustaining the law.” (Articles of Faith 12) The lesson for the unbelieving Israelites was repeated by the Savior as he said: “And many lepers were in Israel in the time of (Elisha) the prophet; and none of them was cleansed, saving Naaman the Syrian.” (Luke 4:27)

### **How does caring for the poor help us become more like the Messiah?**

“The highest form of charity is not to give alms but to help the poor to rehabilitate themselves by lending them money, taking them into partnership, employing them, or giving them work, for in this way the purpose is achieved without any loss of self-respect at all.” “This last way of helping the poor is known as *gemilut hasadim*, ‘dispensing kindness.’ This term also includes aiding people who need help and encouragement and includes such matters as visiting the sick and looking after them and inviting needy guests to eat at your home. One of the greatest acts of charity is to provide for orphans.” “Throughout History the Jewish community has always been sensitive to the needs of the poor and established institutions to provide them with relief. This was a form of taxation which nobody could refuse if he wanted to be considered a member of the community. During the Middle Ages in some towns ‘meal tickets’ were distributed to the needy entitling them to eat at various homes, and there is hardly a synagogue even today without a charity

wissen nicht genau, ob dies überhaupt zur Bekehrung von Naaman geführt hat, und das spielt keine Rolle. Der Segen war zu diesem Zeitpunkt bedingungslos. Der Prophet lehrte das gleiche Prinzip, das Jesus lehren würde, und das wurde in unserer Zeit wieder offenbart: „Sie antworteten: Des Kaisers. Darauf sagte er zu ihnen: So gebt dem Kaiser, was dem Kaiser gehört, und Gott, was Gott gehört!“ (Matthäus 22:21) „Wir glauben, dass es recht ist, einem König, Präsidenten, Herrscher oder Vertreter der Staatsmacht untertan zu sein und das Gesetz zu beachten, zu ehren und für es einzutreten. (Artikel des Glaubens 12) Die Lehre für die ungläubigen Israeliten wurde vom Erretter wiederholt, als er sagte: „Und viele Aussätzige gab es in Israel zur Zeit des Propheten Elischa. Aber keiner von ihnen wurde geheilt, nur der Syrer Naaman.“ (Lukas 4:27)

### **Wie hilft uns die Fürsorge für die Armen, dem Messias ähnlicher zu werden?**

„Die höchste Form der Nächstenliebe besteht nicht darin, Almosen zu geben, sondern den Armen zu helfen, sich zu rehabilitieren, indem sie ihnen Geld leihen, sie in Partnerschaft bringen, sie beschäftigen oder ihnen Arbeit geben, denn auf diese Weise wird der Zweck ohne Selbstverlust erreicht - überhaupt Respekt.“ „Diese letzte Art, den Armen zu helfen, ist als *gemilut hasadim* bekannt, „Freundlichkeit spenden,“ Dieser Begriff umfasst auch die Unterstützung von Menschen, die Hilfe und Ermutigung benötigen, und umfasst Dinge wie den Besuch der Kranken und ihre Betreuung sowie die Einladung bedürftiger Gäste, bei Ihnen zu essen Zuhause. Eine der größten Wohltätigkeitsaktionen ist die Versorgung von Waisenkindern.“ „Im Laufe der Geschichte war die jüdische Gemeinde stets sensibel für die Bedürfnisse der Armen und etablierten Institutionen, um ihnen Erleichterung zu verschaffen. Dies war eine Form der Besteuerung, die niemand ablehnen konnte, wenn er als Mitglied der Gemeinschaft betrachtet werden wollte. Während des Mittelalters wurden in einigen Städten „Essenskarten“ an Bedürftige verteilt, die sie zum Essen in verschiedenen Häusern berechtigten, und es gibt auch heute noch kaum eine Synagoge ohne Spendenkiste. Vor

box. Before festivals, charity is distributed so that the poor will also be able to enjoy the Holy Day; this is especially true of Passover when the charity is given a special name, *ma'ot hittim*, 'money for wheat' to make *mazzot*. "Many associations were formed for charitable purposes, particularly to look after the sick and provide proper burial. Some communities set up hospitals; this has its result in modern times in institutions like the Mt. Sinai Hospital in New York which was established by Jews. Often the charitable society would own and maintain a hostel where needy wayfarers could spend the night. "Nowadays many communities integrate all their charitable endeavors into one central agency. In the State of Israel the needs of the poor are looked after by the Ministry of Welfare, which is a government agency. However, a great deal of private, non-governmental charity work still goes on." (Encyclopedia Judaica Jr.)

### **How will being merciful bring me closer to the Savior?**

Being like the expected Messiah is reflected in subsequent latter-day Judaism. "The exercise of mercy is an obligation for all Jews. By this it is meant that they must act with compassion and forgiveness towards all mankind, and perform deeds of charity and kindness. This quality is an essential characteristic of God who is known as *Rahum* ('Merciful') and, in accordance with the tradition which sets as man's goal the imitation of God: 'As He is merciful, so be you merciful.' Just as God is bound by His covenant of mercy with His people, so is the Jew bound by specific commandments to act mercifully to the oppressed, the alien, the orphan, the widow, and indeed, every living creature. "The Hebrew word for justice is *zedek*, and indicative of Judaism's attitude is the fact that another form of the same root *zedakah*, means 'charity.' For justice must

den Festen wird die Nächstenliebe verteilt, damit auch die Armen den Heiligen Tag genießen können. Dies gilt insbesondere für das Passahfest, wenn der Wohltätigkeitsorganisation ein besonderer Name gegeben wird, *ma'ot hittim*, „Geld für Weizen“ um *Mazzot* herzustellen.“ „Viele Vereinigungen wurden für wohltätige Zwecke gegründet, insbesondere um die Kranken zu betreuen und eine angemessene Bestattung zu gewährleisten. Einige Gemeinden errichteten Krankenhäuser; Dies hat sein Ergebnis in der Neuzeit in Institutionen wie dem Berg. Sinai-Krankenhaus in New York, das von Juden gegründet wurde. Oft besaß und unterhielt die gemeinnützige Gesellschaft ein Hostel, in dem bedürftige Wanderer übernachten konnten. „Heutzutage integrieren viele Gemeinden alle ihre gemeinnützigen Aktivitäten in einer zentralen Agentur. Im Staat Israel kümmert sich das Wohlfahrtsministerium, eine Regierungsbehörde, um die Bedürfnisse der Armen. Es wird jedoch noch viel private, nichtstaatliche Wohltätigkeitsarbeit geleistet.“ (Enzyklopädie Judaica Jr.)

### **Wie bringt mich Barmherzigkeit dem Erretter näher?**

Wie der erwartete Messias zu sein, spiegelt sich im späteren Judentum der Letzten Tage wider. „Die Ausübung der Barmherzigkeit ist eine Verpflichtung für alle Juden. Damit ist gemeint, dass sie mit Mitgefühl und Vergebung gegenüber der gesamten Menschheit handeln und Taten der Nächstenliebe und Güte vollbringen müssen. Diese Eigenschaft ist ein wesentliches Merkmal Gottes, der als *Rahum* („barmherzig“) bekannt ist, und gemäß der Tradition, die die Nachahmung Gottes als Ziel des Menschen festlegt: „Wie er barmherzig ist, so sei du barmherzig.“ Genau wie Gott ist an seinen Bund der Barmherzigkeit mit seinem Volk gebunden, ebenso wie der Jude an bestimmte Gebote, barmherzig gegenüber den Unterdrückten, den Außerirdischen, den Waisen, der Witwe und in der Tat jedem Lebewesen zu handeln.“ „Das hebräische Wort für Gerechtigkeit ist *Zedek*, und ein Hinweis auf die Haltung des Judentums ist die Tatsache, dass eine andere Form derselben Wurzel-*Zedaka*, Nächstenliebe bedeutet. Denn Gerechtigkeit muss mit Barmherzigkeit

be tempered with mercy and indeed the main attribute of God is His integration of justice and mercy. Yet another Hebrew word derived from the same root is *zaddik*, which means 'righteous.' The righteous man is one who is both just and merciful." "The stress placed upon this quality is evident both in the many charitable institutions existing in Jewish communal life, and in the daily prayers which implore God to deal compassionately even with the undeserving man. Human beings are frail, imperfect creatures constantly open to error, and so they are totally dependent on God's mercy." (Encyclopedia Judaica Jr.)

### **Where is ZION?**

The word Zion evokes very strong feeling among the Jews. As there are two gatherings, one spiritual and another physical, there are also two definitions of Zion, one in the heart and another in a place. What the Jews may not realize is that there are two chosen people that will have more than one Zion headquarters. Presently, centers in the "Tops of the Mountains" should be considered. At the moment, there are two dedicated centers in the two "Zions" in the two "Tops of the Mountains," Jerusalem and Salt Lake City. The Lord will speak from two Zions. "Micah directed his prophecy against the rich who lived in ill-gotten splendor at the expense of the poor. He warned them that God would forsake His people and that the inevitable results of the corruption of Judah would follow: the ravaging of Judah by its enemies, the destruction of Jerusalem and the Temple, and exile. Micah stated God's demands simply: justice tempered with mercy. Micah's verses of consolation are beautiful in their vision of the glorious future of Zion: 'For out of Zion shall go forth the law, and the word of the Lord from Jerusalem . . . And they the nations shall beat their swords into plowshares, and their spears into pruning-hooks; nation shall not lift up sword against nation, neither shall they learn war any more. But they shall sit every man under his

gemildert werden, und in der Tat ist das Hauptmerkmal Gottes seine Integration von Gerechtigkeit und Barmherzigkeit. Ein weiteres hebräisches Wort, das von derselben Wurzel abgeleitet ist, ist *Zaddik*, was „gerecht“ bedeutet. Der gerechte Mann ist einer, der sowohl gerecht als auch barmherzig ist.“ „Die Betonung dieser Qualität zeigt sich sowohl in den vielen gemeinnützigen Einrichtungen, die im jüdischen Gemeinschaftsleben existieren, als auch in den täglichen Gebeten, die Gott anflehen, selbst mit dem unverdienten Menschen mitfühlend umzugehen. Menschen sind gebrechliche, unvollkommene Wesen, die ständig für Fehler offen sind, und daher völlig abhängig von Gottes Barmherzigkeit.“ (Enzyklopädie Judaica Jr.)

### **Wo ist ZION?**

Das Wort Zion ruft bei den Juden ein sehr starkes Gefühl hervor. Da es zwei Versammlungen gibt, eine geistige und eine körperliche, gibt es auch zwei Definitionen von Zion, eine im Herzen und eine an einem Ort. Was die Juden möglicherweise nicht erkennen, ist, dass es zwei auserwählte Personen gibt, die mehr als ein Zion-Hauptquartier haben werden. Derzeit sollten Zentren in den „Gipfel des Berges“ in Betracht gezogen werden. Derzeit gibt es zwei spezielle Zentren in den beiden „Zions“ in den beiden „Gipfel des Berges“, Jerusalem und Salt Lake City. Der Herr wird aus zwei Zions sprechen. „Micah richtete seine Prophezeiung gegen die Reichen, die auf Kosten der Armen in unübertroffener Pracht lebten. Er warnte sie, dass Gott sein Volk verlassen würde und dass die unvermeidlichen Folgen der Korruption Judas folgen würden: die Verwüstung Judas durch seine Feinde, die Zerstörung Jerusalems und des Tempels und das Exil. Micah erklärte einfach Gottes Forderungen: Gerechtigkeit mit Barmherzigkeit gemildert. Michas Verse des Trostes sind wunderschön in ihrer Vision von der herrlichen Zukunft Zions: „Denn aus Zion werden das Gesetz und das Wort des Herrn aus Jerusalem hervorgehen. . . Dann schmieden sie Pflugscharen aus ihren Schwertern und Winzermesser aus ihren

vine and under his fig-tree; and none shall make them afraid . . .' (Micah 4:5)."  
(Encyclopedia Judaica Jr.)

### **What about multiple ZION centers?**

The "Zions" points to unique geographical considerations. In this case, geography lends its testimony of the Lord. In ancient times, the word of the Lord came from the "tops of the mountains," Jerusalem, where the tribe of Judah and the prophets of Israel lived. These mountains create a backbone of the country of Israel. In fact, the land of Israel has mountains from its northern to its southern borders. It is a mountain range that is "everlasting." In latter times, the administration, the law, of the Lord comes from the "tops of the mountains," Salt Lake City, where the prophets and leadership of the Lord's kingdom and the tribe of Joseph are presently situated. The Ute Indians used the word Utah to denote the tops of the mountains. It is also the only other range of mountains that extends from the northern to the southern borders of the land. It is also the "land of everlasting hills." Judah and Utah even sound linguistically similar. There is an Arab village close to Hebron that is called "Yatta." An old synagogue of the first century was found there with characteristics of Levitical use. Some even suggest it to be the wilderness area of Judah where John the Baptist (a Levite) might have lived.

### **How will the blessings of the "everlasting hills" continue to affect all the world?**

"The blessings of thy father have prevailed above the blessings of my progenitors unto the utmost bound of the everlasting hills: they shall be on the head of Joseph, and on the crown of the head of him that was separate from his brethren." (Genesis 49:26)  
"And the boundaries of the everlasting hills shall tremble at their presence." (Doctrine & Covenants 133:31)  
"Everlasting is also used to signify the eternal, lasting, and enduring nature of some particular thing. For instance: the 'everlasting covenant' (D. & C. 1:15), 'the

Lanzen. Man zieht nicht mehr das Schwert, Volk gegen Volk, und übt nicht mehr für den Krieg (Micha 4:3)."  
(Enzyklopädie Judaica Jr.)

### **Was ist mit mehreren ZION-Zentren?**

Die „Zions“ weisen auf einzigartige geografische Überlegungen hin. In diesem Fall gibt die Geographie Zeugnis vom Herrn. In der Antike kam das Wort des Herrn von den „Gipfeln der Berge“ Jerusalem, wo der Stamm Juda und die Propheten Israels lebten. Diese Berge bilden ein Rückgrat des Landes Israel. Tatsächlich hat das Land Israel Berge von seiner nördlichen bis zu seiner südlichen Grenze. Es ist eine Bergkette, die „ewig“ ist. In letzter Zeit kommt die Verwaltung, das Gesetz, des Herrn von den „Gipfeln der Berge“, Salt Lake City, wo sich derzeit die Propheten und die Führung des Reiches des Herrn und des Stammes Joseph befinden. Die Ute-Indianer benutzten das Wort Utah, um die Gipfel der Berge zu bezeichnen. Es ist auch die einzige andere Gebirgskette, die sich von der nördlichen bis zur südlichen Grenze des Landes erstreckt. Es ist auch das Land der „ewigen Hügel.“ Judah und Utah klingen sogar sprachlich ähnlich. In der Nähe von Hebron gibt es ein arabisches Dorf namens „Yatta“. Dort wurde eine alte Synagoge des ersten Jahrhunderts mit Merkmalen des levitischen Gebrauchs gefunden. Einige schlagen sogar vor, dass es das Wildnisgebiet von Juda ist, in dem Johannes der Täufer (ein Levit) gelebt haben könnte.

### **Wie werden die Segnungen der „immerwährenden Hügel“ weiterhin die ganze Welt beeinflussen?**

„Deines Vaters Segen übertrifft den Segen der uralten Berge, den man von den ewigen (oder immerwährenden) Hügeln ersehnt. Er komme auf Josefs Haupt, auf das Haupt des Geweihten der Brüder.“ (Genesis 49:26)  
„Und die Grenzen der immerwährenden Hügel werden vor ihrer Gegenwart erzittern.“ (Lehre und Bündnisse 133:31)  
„Ewig wird auch verwendet, um die ewige, dauerhafte Natur einer bestimmten Sache zu bezeichnen. Zum Beispiel: der „immerwährenden Bund“ (LuB

everlasting gospel' (D. & C. 36:5), 'songs of everlasting joy' (D. & C. 45:71), 'an everlasting inheritance' (D. & C 57:5), 'the everlasting hills.' (D. & C. 133:31.)" (Mormon Doctrine, Bruce R. McConkie, Pg.243) How beautiful upon the mountains of Judah and Joseph are the feet of Him who brought salvation to all of us! "The sons also of them that afflicted thee shall come bending unto thee; and all they that despised thee shall bow themselves down at the soles of thy feet; and they shall call thee, The city of the LORD, The Zion of the Holy One of Israel." (Isaiah 60:14)

### **What is the probability of more than one "New Jerusalem?"**

The Prophet Joseph Smith said, "Judah must return, Jerusalem must be rebuilt, and the temple, . . . and all this must be done before the Son of Man will make His appearance" (History of the Church 5:337). "Jerusalem of old, after the Jews have been cleansed and sanctified from all their sin, shall become a holy city where the Lord shall dwell and from whence he shall send forth his word unto all people. Likewise, on this continent, the city of Zion, New Jerusalem, shall be built and from it the law of God shall also go forth. There will be no conflict, for each city shall be headquarters for the Redeemer of the world, and from each he shall send forth his proclamations as occasion may require. Jerusalem shall be the gathering place of Judah and his fellows of the house of Israel, and Zion shall be the gathering place of Ephraim and his fellows, upon whose heads shall be conferred 'the richer blessings'." (Joseph Fielding Smith Jr., Doctrines of Salvation, Vol.3, p.69 - p.70) "Isaiah describes a glorious age, the coming of 'the day of the Lord.' After the evil are punished, 'it shall come to pass in that day that the Lord shall set his hand again the second time to recover the remnant of his people' (Isaiah 11:11). With the coming of the Messiah, Jews will come home to Jerusalem, the everlasting city. "Now many

1:15), das „immerwährende Evangelium“ (LuB 36: 5), „Lieder immerwährender Freude“ (LuB 45:71), "ein immerwährendes Erbteil" (LuB 57:5), "die immerwährenden Hügel" (LuB 133: 31)" (Mormon Doctrine, Bruce R. McConkie, S. 243) Wie schön Auf den Bergen Judas und Josephs sind die Füße dessen, der uns allen das Heil gebracht hat! „Gebückt kommen die Söhne deiner Unterdrücker zu dir, alle, die dich verachtet haben, werfen sich dir zu Füßen. Man nennt dich «Die Stadt des Herrn und «Das Zion des Heiligen Israels.“ (Jesaja 60:14)

### **Wie hoch ist die Wahrscheinlichkeit für mehr als ein „neues Jerusalem“?**

Der Prophet Joseph Smith sagte: „Juda muss zurückkehren, Jerusalem muss wieder aufgebaut werden und der Tempel . . . und all dies muss getan werden, bevor der Menschensohn erscheinen wird“ (Geschichte der Kirche Church 5:337). „Das alte Jerusalem wird, nachdem die Juden von all ihrer Sünde gereinigt und geheiligt wurden, eine heilige Stadt werden, in der der Herr wohnen und von wo aus er sein Wort an alle Menschen senden wird. Ebenso wird auf diesem Kontinent die Stadt Zion, Neu-Jerusalem, gebaut und daraus wird auch das Gesetz Gottes hervorgehen. Es wird keinen Konflikt geben, denn jede Stadt wird das Hauptquartier des Erlösers der Welt sein, und von jeder wird er seine Proklamationen aussenden, wenn es die Gelegenheit erfordert. Jerusalem wird der Versammlungsort von Juda und seinen Gefährten des Hauses Israel sein, und Zion wird der Versammlungsort von Ephraim und seinen Gefährten sein, deren Häuptern „die reicheren Segnungen“ verliehen werden sollen.“ (Joseph Fielding Smith Jr., Doctrines of Salvation, Bd. 3, S. 69 - S. 70) Jesaja beschreibt ein ruhmreiches Zeitalter, das Kommen des Tages des Herrn. „An jenem Tag wird der Herr seine Hand von neuem erheben, um den übrig gebliebenen Rest seines Volkes zurückzugewinnen, von Assur und Ägypten, von Patros und Kusch, von Elam, Schinar und Hamat und von den Inseln des Meeres“ (Jesaja 11:11). Mit dem Kommen des Messias werden die Juden nach Jerusalem zurückkehren, der

will feel disposed to say, that this New Jerusalem spoken of, is the Jerusalem that was built by the Jews on the eastern continent. But you will see, from **Revelation 21:2**, there was a New Jerusalem coming down from God out of heaven, adorned as a bride for her husband; that after this, the Revelator was caught away in the Spirit, to a great and high mountain, and saw the great and holy city descending out of heaven from God. Now there are two cities spoken of here. As everything cannot be had in so narrow a compass as a letter, I shall say with brevity, that there is a New Jerusalem to be established on this continent, and also Jerusalem shall be rebuilt on the eastern continent (see Book of Mormon, **Ether 13:1-12**). This may suffice, upon the subject of gathering, until my next.” (**Teachings of the Prophet Joseph Smith, Section Two 1834-37 p.86**) May we be prepared for His coming. May we learn from our forefathers and benefit from their mistakes. May we ever praise God for sending His Son to pay for all mistakes. May we live with Him, in His house, in His city, in His glory!

ewigen Stadt. „Jetzt werden sich viele bereit fühlen zu sagen, dass dieses neue Jerusalem, von dem gesprochen wird, das Jerusalem ist, das von den Juden auf dem östlichen Kontinent erbaut wurde. Aber Sie werden sehen, aus **Offenbarung 21: 2** kam ein neues Jerusalem von Gott vom Himmel herab, geschmückt als Braut für ihren Ehemann; Danach wurde der Offenbarer im Geist auf einen großen und hohen Berg gefangen und sah die große und heilige Stadt vom Himmel herabsteigen von Gott. Jetzt gibt es hier zwei Städte, von denen gesprochen wird. Da nicht alles in einem so engen Kompass wie ein Brief zu haben ist, werde ich der Kürze halber sagen, dass auf diesem Kontinent ein neues Jerusalem errichtet werden muss und auch Jerusalem auf dem östlichen Kontinent wieder aufgebaut werden soll (siehe Buch Mormon, **Ether 13: 1-12**). Dies mag beim Sammeln bis zu meinem nächsten ausreichen.“ (**Lehren des Propheten Joseph Smith, Abschnitt 2, 1834-37, S. 86**) Mögen wir auf sein Kommen vorbereitet sein. Mögen wir von unseren Vorfahren lernen und von ihren Fehlern profitieren. Mögen wir Gott jemals dafür preisen, dass er seinen Sohn gesandt hat, um für alle Fehler zu bezahlen. Mögen wir mit ihm leben, in seinem Haus, in seiner Stadt, in seiner Herrlichkeit!